

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
6. Januar 2005 (06.01.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/001277 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **F02M 37/02**

(21) Internationales Aktenzeichen: **PCT/DE2004/000946**

(22) Internationales Anmeldedatum:
5. Mai 2004 (05.05.2004)

(25) Einreichungssprache: **Deutsch**

(26) Veröffentlichungssprache: **Deutsch**

(30) Angaben zur Priorität:
103 29 268.3 30. Juni 2003 (30.06.2003) **DE**

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US): **ROBERT BOSCH GMBH [DE/DE];** Postfach 30 02
20, 70442 Stuttgart (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **BRAUN, Hans-Peter**
[DE/DE]; Palmenstrasse 26, 72172 Renfrizhausen (DE).

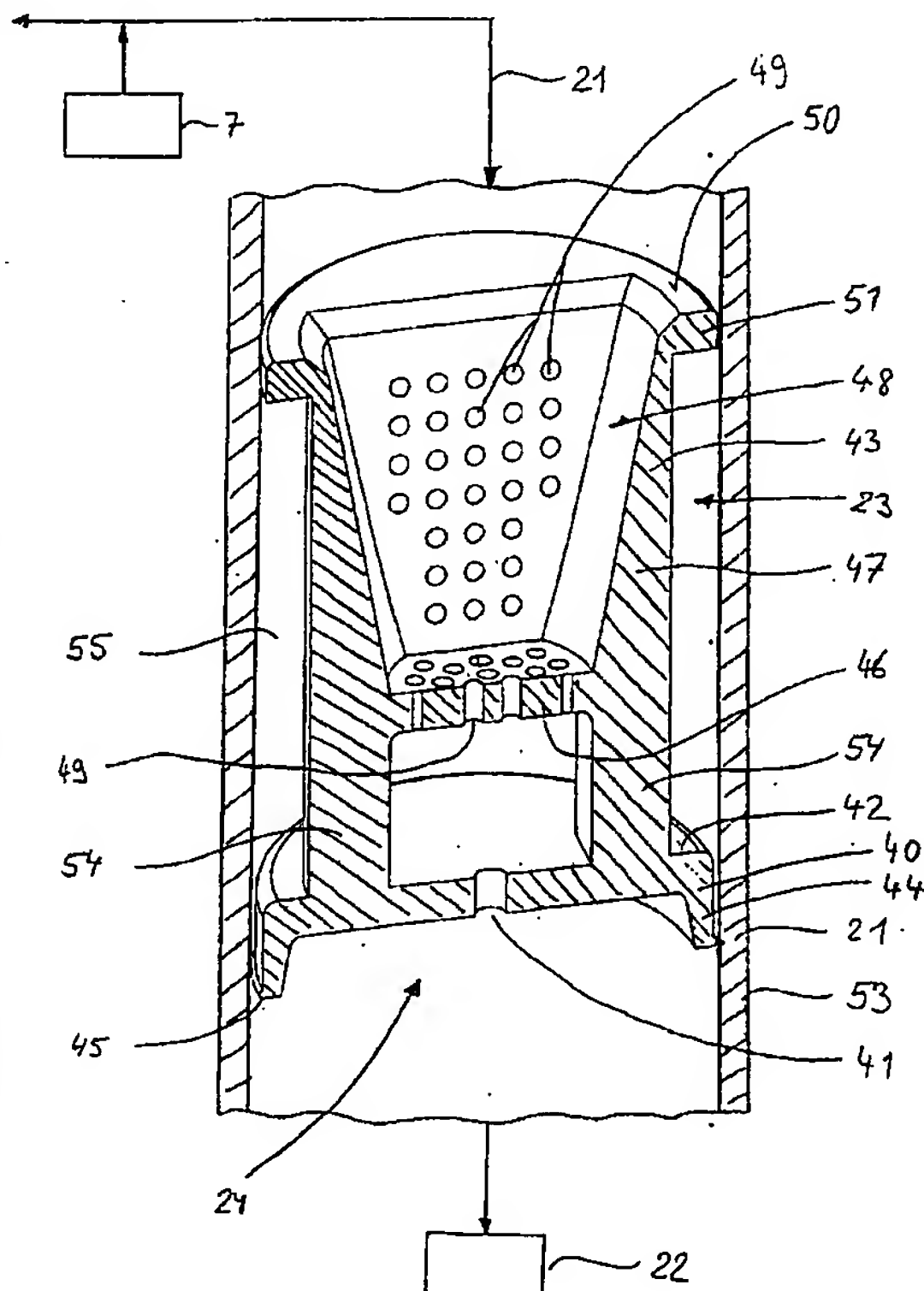
(74) Gemeinsamer Vertreter: **ROBERT BOSCH GMBH;**
Postfach 30 02 30, 70442 Stuttgart (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,
CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,
ZW.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: **DEVICE FOR SUPPLYING FUEL FROM A RESERVOIR TO AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE**

(54) Bezeichnung: **VORRICHTUNG ZUM FÖRDERN VON KRAFTSTOFF AUS EINEM VORRATSBEHÄLTER ZU EINER
BRENNKRAFTMASCHINE**



(57) Abstract: The invention relates to a device for supply-
ing fuel from a reservoir to an internal combustion engine.
A preliminary filter and a throttle are mounted separately in
a drive pipe of a suction jet pump. The separate installation
of the preliminary filter and the throttle in the drive pipe
is time-consuming and expensive. According to the inven-
tion, the throttle (24) is therefore linked with a preliminary
filter (23) to give one piece, thereby reducing production
costs and simplifying installation of the device.

(57) Zusammenfassung: Bei einer vorgeschlagenen
Vorrichtung sind ein Vorfilter und eine Drossel in einer
Treibleitung einer Saugstrahlpumpe separat vorgesehen.
Die separate Montage von Vorfilter und Drossel in der
Treibleitung ist aufwendig und teuer. Erfindungsgemäss
wird vorgeschlagen, dass die Drossel (24) einteilig mit
einem Vorfilter (23) verbunden ist. Auf diese Weise
werden die Herstellungskosten verringert und die Montage
vereinfacht.

WO 2005/001277 A1